

<https://www.dechargelarevue.com/De-l-aventure-editoriale-Polder-decrite-comme-une-cousinade.html>



De l'aventure éditoriale Polder décrite comme une cousinade

- Le Magnum - Repérage -

Date de mise en ligne : mercredi 30 avril 2025

Copyright © Décharge - Tous droits réservés

L'anthologie [Polder Quatrième Génération](#), parue à la mi-mars, reste d'actualité (Voir : à la Une, colonne de gauche). Une première salve de commentaires, dus aux poètes inclus dans l'ouvrage, a été publiée au début d'avril ([ici](#)) : **Christine Zhiri**, **Nicolas Gonzales**, **Samuel Martin-Boche**, **Georges Oucif** et **Hélène Miguet** y prenaient la parole. À leur tour, **Orianne Papin** et **jean pierre nedelec** donnent leur sentiment quant à cette aventure collective à laquelle l'une et l'autre ont participé.

Plus récemment, premier retour critique, plus objectif sans doute, sur le site [Poésie chronique ta malle](#) que **Patrice Maltaverne** continue d'animer, après avoir par ailleurs jeté la cognée quant à sa revue papier *Traction-Brabant*. Ce compte rendu est précieux en ce que son auteur s'attelle à une classification par *tendances* des auteurs que nous avons publiés durant ces dix ans écoulés (2014 – 2023), classification discutable sans doute, mais qui vaut mieux, assurément, que le qualificatif d'*éclectisme* qui est le plus souvent accolé à la poésie présentée dans les *Polders*.

Mais laissons s'exprimer Patrice Maltaverne :

J'apprécie tout particulièrement la diversité de ces éditions qui contraste avec l'élitisme affiché par maints autres éditeurs. Ce petit livre, par ses dimensions, mais pas par son contenu, rappelle la valeur de tous les styles, même s'ils sont différents les uns des autres, du moment que le résultat est réussi.

Bien entendu, cela rend cette chronique plus difficile à écrire (!), car il n'y a pas de fil conducteur, autre que chronologique, pour présenter l'anthologie.

Plusieurs tendances, malgré tout, se dégagent, dans la sélection de textes effectuée par **Georges Cathalo**, que je vais tâcher de lister ci-après :

- poètes dont les textes s'inspirent du quotidien, d'inspiration plus ou moins anglo-saxonne, et parfois teintés d'humour : **Birnbaum, Radière, Sapin, Valougeorgis, Boutreux, Guimo, Barré, Papin, Desseigne** ;
- poètes dont les textes sont davantage empreints de lyrisme : **Landriot, Zimmermann, Bruch, van der Pas, Moati, Oucif, Serbourdin, Miguet, Le Berre, Naggar** ;
- poésies de voyages : **Martin-Boche** et **Moreno** ;
- poètes dont les textes mettent davantage en valeur la préciosité du style, sa précision d'orfèvre (parfois scientifique) ou sa verticalité d'expression : **Godichaud, Nédelec, Bralda, Nalet, Talhouarn, Gaydon, Gondran** ;
- poètes dont les textes se situent dans le prolongement du surréalisme : **Hamel, Gonzales** ;
- poètes dont les textes cherchent à traduire la vitesse de la pensée, s'inspirent de la spontanéité de l'oralité, ou travaillent sur la langue : **Torlini, Le Divenah, Tournier, Rouxville, Zhiri, Benedetto, Rouzin, Boulle, Quoirez, Coursoux**.

Même si je n'aime pas les étiquettes qui se décollent vite, suivant la subjectivité des lecteurs, cette tentative de classement est juste là pour signaler la belle diversité de Â« Polder Quatrième Génération Â».

Claude Vercey conclut le livre en ouvrant la collection sur le futur, éclairant la singularité des parcours de chacun des poètes publiés ici.

Â« Polder Quatrième Génération Â» est dédié à **Patrick Le Divenah** et **Daniel Birnbaum** qui sont décédés depuis la parution de leurs recueils dans la collection.

Les illustrations (dont celle de couverture) sont d'Yves Barré.

Revenons à présent à la correspondance échangée avec les auteurs *Polder*, à commencer par **Orianne Papin** :

Merci pour cette collection, pour cette anthologie, pour votre travail si important. Ce qui me vient avant tout en lisant ces poèmes ainsi réunis, c'est le sentiment d'être liés. En cette période de divisions si marquées, ce sentiment me paraît plus salvateur que jamais.

Je crois que nous sommes nombreux, parmi les auteurs d'un recueil *Polder*, à suivre avec attention et plaisir le parcours de nos Â« cousins Â» de collection. À nous donner des nouvelles. Je pense notamment à Samuel Martin-Boche, avec lequel nous échangeons régulièrement depuis 5 ans. Nous vivons les uns et les autres de nouvelles aventures mais la joie des commencements, ainsi ravivée, a toujours autant de saveur. Merci pour tout ça.

Le courriel de **jean pierre nedelec** illustre cette idée de *cousinade*, proposée par la poète précédente :

Si j'ai bien compris que Georges Cathalo est pour beaucoup dans l'élaboration de cette dernière anthologie, je voulais t'en remercier, car tu demeures le maître d'œuvre de la continuité de Polder.

Surpris par le choix des deux poèmes, car je me souviens que c'était ceux que je consacrais à **Pirotte**, peu avant sa disparition, qui t'avaient convaincu de m'en demander davantage. Mais très heureux de ce choix, parce que c'est une façon de rendre à nouveau hommage à [Anna Jouy](#), et d'une certaine manière à notre amitié pour **Jean-Michel** [\[1\]](#). (...)

Quant à **Sophie-Marie van der Pas**, avec laquelle j'ai gardé un contact suite à son *Polder*, je ferai sa connaissance cet été à l'occasion du Salon Baie des Plumes.

(A suivre ? C'est à prévoir...)

Post-scriptum :

Repères : Anthologie [Polder. Quatrième Génération](#). Une édition Décharge / Gros Textes. 100 p. 12€ (port compris) A l'ordre des *Palefreniers du Rêve*. Chez Jacques Morin / Décharge - 11 rue du Général Sarraïl - 89000 Auxerre ou par paypal, à la boutique ouverte sur le site : [ici](#).

Aux mêmes adresses, on s'abonne à la collection *Polder* pour l'année 2025 (ou pour quatre *polders* parus précédemment) contre 24 €. Et contre 9€ (port compris) on se procure une de nos publications. Par exemple : **Orianne Papin** : *Poste restante* ([Polder n° 185](#)) ou **Jean pierre nedelec** : *Emprunts, intérêts et capital* ([Polder n° 166](#)).

[\[1\]](#) - Jean-Michel Robert